

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 37
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
	Gen. kurs.		Gen. dist.		Fr. br.		Avvikn.		Pk. br.		Obs. br.		Fr. lgd.
													Pk. lgd.
													Obs. lgd.
													Misvisn.

Fairhavn den 20 mai Storm av Syd med over skyet himmel
 Motorbåten står på land og vi har flyttet om bord
 Ut sat vinduer for stormen.

Frødag den 21/5 Storm av Syd med over skyet himmel
 ut på frø. Gik vinden om til Vest med sne bygn temp. 4°.

Lørdag den 22/5 Frisk av Vest med sne bygn temp 5°.
 Kl 8 frød sprang vinden om til Nord og det holdt op at sne
 Da vi idag skulde satte ut, op dagen for at bunden var frosset
 fast så vi måtte satte for at få bunden fri, ut på kvelden

Friskede vinden og Gik NO med sne tykke

Søndag den 23/5 Storm av NO med sne bygn temp 8°.
 som en full vinters dag, vi drev dagen med lesning

Mandag den 24/5 Storm av NO med sne tykke temp 9°.
 Vi har vant en tur til Cap William efter ved, ellers har vi
 drevet dagen med lesning

Tirsdag den 25/5 Storm av NO med sne bygn temp 9°.
 ut på frø. Løide av N 7 frød. La vi båten på
 side og begynte og talje ut men det ville sig at
 støkken som vi hadde gravet ned i fjæren ga efter

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 37
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Tim-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 37
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

Gen. kurs. Gen. dist. Fr. br. Avvikn. Pk. br. Obs. br. Fr. lgd. Pk. lgd. Obs. lgd. Misvisn.

10² Skib M/B Hito paa reise fra Under Svøbards til Kyster 1937

Tim-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til dag middag den	1937
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

Tuesday den 15/6. Stille delvis skyet Kl 4 fund har jeg været og over led alle 22 over masse af fugl har nu begynt at læg ægg men det er en meget sne på den så jeg skal gå først til Rødebay førne Kl 5 fund går til Rødebay Kl 6 40' fund ankom ved den største ø i Rødebay. Brøfugl er kommet i masse vis

Wednesday den 16/6 Stille over skyet Kl 4 fund begynte det at regne Kl 4 end fik nordlig bries med sne jeg har købt mig ombord halsalet et par størke og skabt mig fire Gæse stek.

Thursday den 17/6 Vardig bries med lit sne Kl 5 fund blev det stille og fint solskind har været og plukket en del ægg.

Friday den 18/6 Stille med klar himmel ut på end. fik regn har i dag plukket 550 ægg.

Saturday den 19/6 Stille delvis skyet har i dag plukket 350 ægg og 1 1/2 sek dunm skal nu gå til Fuglebay i morgen

Sunday den 20/6 Frisk Vestlig Kl 4 fund går til Fuglebay ankom i Fuglebay ved den største ø Kl 6 fund ut på end loiede vinden har samlet en del æg og 1/2 sek dunm

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	19 37
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

Gen. kurs. Gen. dist. Fr. br. Avvikn. Pk. br. Obs. br. Fr. lgd. Pk. lgd. Obs. lgd. Misvisn.

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	1937
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
Gen. kurs														
Gen. dist.														
Fr. br.														
Avvikn.														
Pk. br.														
Obs. br.														
Fr. lgd.														
Pk. lgd.														
Obs. lgd.														
Misvisn.														

Lørdag 26/6 Frisk SO med over skyet himmel Kl 8 fund blev det stille
 him op og går mot Anlaget Kl 10 fund er jeg ved kaien
 og Kl 4 fund tar jeg båten i fjæren inne i Vat-havnen

Søndag den 27/6 Skille med over skyet himmel.

Mandag den 28/6 Skille med over skyet himmel Kl 2 fund fik.
 Frisk Vestlig vind med store ut på dagen blev det stille
 arbeider med aalingen Det viste sig at hele sport var
 op slik

Tirsdag den 29/6 Skille delvis skyet arbeider med aalingen
 ut på dagen fik loi SO. Göt en stor klobbe i vandet

Onsdag den 30/6 Loi SO delvis skyet Kl 8 fund var jeg ferdig
 med aalingen.

Torsdag 1 Juli Skille delvis skyet Kl 5 har jeg fad båten
 slåt og går prøve tur jeg har nu skille grafert efter
 material til ishud for at få den op med D/S syngens
 Ingen lufthot er her for at lunde fangsten

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	1934
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.

Torsdag den 8/4 Skille med klar himmel har idag sad inn kullen og vant en tur til London og hentet nogle ba som jeg fik far vagten til gavering i rummet.

Freitag den 9/4 Vadlig loer med delvis tåge idag kom Skibet J. Jakobsen med m/x "Egii" og skal ha alje den skal gå nord over i morgen J. Jakobsen har læst mig slap når jeg var hjemmand til Ham til Flathuk.

Lørdag den 10/4 Skille med tåge ut på end lyst det op kl 8 1/2 end går vi ut fjorden da vi hadde gået 2 km fik vi frisk SW med tåge men vi fortsatte med kullen og bog.

Søndag den 11/4 Frisk SW med tåge da vi kl 8 fund står over av Magdalena bay ligger tågen under land, men 2 km fra land står tågen som en smule kl 7 fund er vi ved Flathuk jeg går om i motor båten "Egii" for satte 40 over og jeg går til Rode bay anker kl 8 fund ved den store o.

Mandag den 12/4 Skille med over skyet himmel ut for Flathuk blåser det veltig vind har med samlet 1 1/2 sek dunn kl 8 end går til Kap William for at losse kullen kl 9 1/2 end anker ved Kap William.

Tirsdag den 13/4 Skille over skyet himmel har idag losset al kul på land kl 10 end fik frisk SW. går om til Fygle bay anker i Fygle bay kl 10 1/2 end.

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	1937
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
	Gen. kurs		Gen. dist.		Fr. br.		Avvkn.		Pk. br.		Obs. br.		Fr. lgd.
													Pk. lgd.
													Obs. lgd.
													Misvisn.

Tirsdag den 20/7 Pille delvis skyet Har arbejdet med og fyldt ut sørene på båten

Onsdag den 21/7 Løi Ostby over skyet Hs Lyngen har været her og materialen og ny spisebåt kom.

Torsdag den 22/7 Pille over skyet arbejder med og høile ishud boene

Freitag den 23/7 Vieslende bris med regn Samme arbejde som forrige d

Lørdag den 24/7 Pille over skyet Da jeg nu var ferdig med høilingerne av boene og skulde begynde og lagge på, ville det sig at der var kommet 1/4 tom båtsom i sleden for skibspiker så det blev ingen på lagring har smuttet båtene og skal sette ut og gå hit. Fan høve med materialen, for der senere og lagge ishud

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til..... dag middag den.....	19 37
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
Gen. kurs.												
Gen. dist.												
Fr. br.												
Avvikn.												
Pk. br.												
Obs. br.												
Fr. lgd.												
Pk. lgd.												
Obs. lgd.												
Misvisn.												

Pøndag den 25/7 Skille med skyet Himmel har idag sat ut båten

Mandag den 26/7 Skille over skyet har lastet ind materialen og alle varer som jeg fik sent, samt over sed motoren. Det viser sig at sportkilen på adlingen har gid sig lit har sat inn en ny. Tanglet i Ankobbe

Tirsdag den 27/7 Skille med over skyet Himmel kl 3 frud går til Færhaven kl 5 1/2 frud anker og begynder og føre i land.

Onsdag 28/7 Skille over skyet har ført i land alle ting, og omset fjæren til op set.

Torsdag den 29/7 Frisk vind av Syd over skyet har idag samlet op en del rekv ved stokker som lå nert skanden

Fredag den 30/7 Frisk av Syd med lit regn har været på Kap William og bakt brød

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	1937
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

Lørdag den 31/7 Storm av SW med regn driver tiden med lesning

Søndag den 1 august Storm av SSW med regn bygge drevet tiden med diverse arbeide og lesning

Mandag den 2/8 Storm av SW med over skyet himmel ut på frid. Løide vinden av kl 9 går til Fuglebog og der efter fangst andrer kl 9 1/2 frid ved den store ø som er blett havn.

Tirsdag den 3/8 Storm av SW med over skyet himmel har idag vasket Lyngene

Onsdag den 4/8 Storm av NWSW med over skyet himmel kl 10 vind passer Lyngene på nord for vinden har over løiet lit har vært igde ved isfjeldt. or var så tydelig og fik mig en Ringsel så jeg fik me frisk Kyll til mig selv og til min trofaste Kammerat Buff

Torsdag den 5/8 Trilte av West med regn bygge kl 10 frid hørte det av og regne og vinden løide av kl 10 end går me til Lyngene for at møde de Lyngene, da

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

u/s vildt paa reise fra Under Fjallbards til Rykke

Timer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	1 ^{te} til dag middag den 1937	
1											<p>Jeg får en del vaur og kanskje fangstmanden kommer som jeg har skrevet øfter. Kl 11 1/2 ender jeg St. Lyngem. Kommer og går opp til Snøden berg. Jeg gjør me beflu Lyngem. Fangel i Ringdal</p>	
2												
3												
4												
5											<p>Freitag den 6/8 Løbe Wittig Kl 2 frud er jeg ved siden av Lyngem. Som me hadde jantret kinde i Snøden berg. Får ny mand som heter Binar Heland fra Tromsø 27 år gammel. men kan høy ikke vaur på som vinting for vi begynda me at sette in vintu poverant og devalde makkeler og red skaber. går me opp i en liten beug for og av vintu smutt vaur, da vi ikke kan for sette nord over i vind bær. påten er med kastet og har dals lalt. Kl 10 1/2 ender vi blid fint vaur og for sette me til Fairhorn som jeg skal bygge me kvod stat jor</p>	
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
1												<p>Kl 1 1/2 frud den 6/8 er vi fra. og Kl 9 1/2 frud begynner at losse på land. Kl 1 ender vi på land.</p>
2												
3												
4												
5											<p>Lørdag den 7/8 Løbe SW med delvis skyet himmel, vi har idag vaur til flat hult og herhet en del Rikved stakker som vi skal ha til Pover stakke til fjær. på vaur fra flat hult. Gitt spor kiten på mellem aslingen men vi klarte og komme i havn. da jeg hadde sat redura i steng seiling på aslingen</p>	
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
1												
2												

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

Gen. kurs

Gen. dist.

Fr. br.

Avvikn.

Pk. br.

Obs. br.

Fr. lgd.

Pk. lgd.

Obs. lgd.

Misvisn.

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	1937
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

Gen. kurs

Gen. dist.

Fr. br.

Avvikn.

Pk. br.

Obs. br.

Fr. lgd.

Pk. lgd.

Obs. lgd.

Misvisn.

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til dag middag den	1937
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

Lørdag den 28/8 Friisk av NW med sne bygn ~~et~~ på end
 Lørdag den 28/8 Friisk av NW med sne bygn ~~et~~ på end
 Lørdag den 28/8 Friisk av NW med sne bygn ~~et~~ på end
 Lørdag den 28/8 Friisk av NW med sne bygn ~~et~~ på end

Søndag den 29/8 Løri bres av NW med sne vi har
 vært på jagt i angst 6 Ringdal i Storhøbe

Mandag den 30/8 Løri av NW med sne kl 18 med
 vi har til oimsek for at legge ned
 klare av Storhøbe kl 12 end anker
 ut for Bisla fjorden

går derfra kl 14 end til Sally havn på veien
 der vi opper på Kap William og legger ned
 en hal Storhøbe til Røråle
 anker kl 9 end fører på land utredde.

Tirsdag den 31/8 Løri bres av N.W. med sne kl 7 end
 lykke det op går om til Luto eflu en last utredde
 kl 11 end har vi loost ved på land i Farikavn

Onsdag den 1/9 NW løri med oss skyet himmel
 kl 2 frid går vi til Fuglesang for at
 måle 1/5 Rynge da den har en del
 vann og materiale kl 3 frid, anker ved Fuglesang

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Skib *M/B Hvitø*

paa reise fra Under Svallbard til Kysten

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 87.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
Gen. kurs.													
Gen. dist.													
Fr. br.													
Avvikn.													
Pk. br.													
Obs. br.													
Fr. lgd.													
Pk. lgd.													
Obs. lgd.													
Misvisn.													

Rt 1 end kom "Lyngen" min forlovede kom også her til og spjal
 over vindre på Høllen om iud og gåi Rt 2 end fra "Lyngen"
 anker i Fallyhorn Rt 3 end i af begynde at losse på land.

Torsdag den 2/9 Stark vind av N.W. for oime loid' W ved land
 Rt 3 end gåi til Teglesang for at modta is Lyngen
 på dit hus Rt 1 end i kobring Lyngen laske inne
 en tonn kull, lege part og far av sked de det
 og sikk hus is Lyngen gåi her i velle. gåi til
 Fallyhorn og anker Rt 3 1/2 end. bati skannen byge
 fukt av skumst is fjeld is.

Freitag den 3/9 Storm av W.S.W med regn byger ut på
 skolden blide vinden av Vi har idag begynt og
 op fire hovedtagonen.

Lørdag den 4/9 Loid bris av Syd med delvis skyet himmel
 Vi er nu kommit så langt med bygningen
 at vi har bare indredningen igjen

Søndag den 5/9 Frisk S.W med delvis skyet
 klar idag arbeidt med huset

Tim-mer	K.	F.	Wind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til dag middag den	19 3
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.

1. Mandag den 6/9
2. var en ro tur inne ved isfyldt fjord en
3. stor kolbe skroffen la vi til kvaite
4. ut på kolden fik det fik med let regn
5. Tirsdag den 7/9
6. med innredningen, ut på kolden fik 10 fisk
7. med regn
8.
9. Onsdag den 8/9
10. Vi er nu kommet så langt at vi har begynt og koke
11. i vårt nye hjem.
12.
1. Torsdag den 9/9
2. Storm av Nord med sne, vi har
3. arbeidet med innredningen
4.
5. Fredag den 10/9
6. Storm av Nord med sne byge temp 0.5
7. Vi har arbeidet med huset Gjør holdig på
8. og gjøre en forsvartig stenmur runt huset
9. Pally slår i med mot lavningen
10. Lørdag den 11/9
11. Storm av Nord med sne byge temp 10. ut på dagen sprang vindet til
12. Vest. vi har arbeidet med det.

Den reise fra Undu Fvalbasse til Kullu

Skib N/B Horto paa reise fra Undu Fvalbasse til Rydhu

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til..... dag middag den.....	19 37.
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

Lørdag den 12/9 Storm av Vest med over Skyet himmel Temp 10:
 Man drev dagen med det arbejde

Mandag den 13/9 Storm av Vest med over Skyet himmel
 Temp 0.5: Vi på en tid lode vindene av Vi her idag
 arbejde med hurt og se me sa god som færdig
 med al indredning.

Tirsdag den 14/9 Skille med klar himmel Temp 20:
 Vi her idag arbeidet en Sja. og har været
 på Kap William og hentet al inventar og den
 proviant og hadde fra forrige Sæson i Rung Sol

Onsdag den 15/9 Løi Sydlig med delvis Skyet himmel
 Temp 50+ Vi har været til Kap William og hentet
 Kul og skulde gå til Lydgatt. da vi kom
 til Fyde bay Gik veiven varm og vi returnerte
 til Sallyhavn.

Torsdag den 16/9 Sydlig Løi med over Skyet himmel
 har idag arbeidet med veyler og det arbeidet
 på land Sally har været til Skyt men i aften er
 hun bida

Skib *Up Luité* paa reise fra *Under Fjellands* til *Ryebu*

Tim-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til dag middag den	19 37.
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

Onsdag den 22/9. Frisk av 90 med sne byger temp 5°
 Vi har dag arbeidt med dt. og pakket med
 proviant til Bistadsjournen.

Torsdag den 23/9. Frisk N.W. med sne byger temp 4 1/2°
 Vi har arbeidt med dt. innsedning

Freitag den 24/9. Frisk av N.W. med sne byger temp 6 1/2°
 Vi har arbeidt med dt.

Lørdag den 25/9. Jordlig lois med overskyet himmel temp 5°
 vant til Flathek nesingen 7 kunet en del
 rekvied.

Søndag den 26/9. I alle med delvis skyet temp 5°
 har i dag vant til Kap William og omset med et belvskett
 og hat været i Fuglebog på jagt gjet en Ringtal 6 brygde
 2 filder

Mandag den 28/9. En tydelig bries med over skyet himmel
 temp. 1°
 Kl 8 fund på vi til Fidebay da vi kom
 til Flathek Spring. Vinden om til WSW med sne
 vi returnerte da hjem ut på end gik vuden til dt.

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til..... dag middag den.....	1937
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

Fængst 3 Ring Sø
1938

Tirsdag den 20/5 begynder sommertidningen. I dag har vi had 0/10 lod med let sne temp 6:- arbejdet med is huden

Lørdag den 21/5 Pille delvis skift temp 0:- Vi arbejder med is huden og de andre ting til motor båten jeg var en tur til fjell for at se om jeg så is i had av Nørskjøen så jeg fanger av en is skimmel, jeg antok den lå 25 Nørn fra Nørskjøen

Lørdag den 22/5 Båten 0/10 med let sne temp 10:- Vi har arbejdet med is huden

Mandag blev Storm av 1/10 med sne temp 40:- Vi har idag færdig den sække og jeg har arbejdet en Rik hat til motor båten

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Tit	dag-middag den	19 38
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

Tirsdag den 24/5. Løben 10 ringe let ene på frud frup 30:- til 11 frud
 Rom Alfud Johansen fra Romme bay med den ene av sine
 to fangstmand som han i fjord i Julie satte på land
 i Lomme bay hans fangst mand Håkon, far talle at han
 fangst mand Romme bay Harald Jakobson reise fra ham i
 September med skippen Lang Sine som lå de på Vestfisk
 fangstmand Harald Jakobson skulde være leder. det var den
 samme mand som jeg hadde i fjord og som vintet og fr.
 bytt sig til Alfud Johansen. Fangst mand Håkon hadde

Klart skredende finst hos hans første år på overvinning
 han hadde ikke så meget som en hund til selskap men
 tog det lat og gjorde så meget fangst og redereit fikk ingen
 Lap, han hadde 17 vitner og 1 Björn 3 Ringdal.

Vi er idag ferdig med is huder, har bare bary bestøjet igjen
 fangst 1 Ringdal

Onsdag 25/5 10 Frisk med lit ene frup 30:- Vi har arbeidet
 som dr. til motorbaten har også buggel en del i av
 land kalden for stien

Torsdag den 26/5 10 Dellig med overkylt rum med frup 20:-
 Vi har idag fått Bary bestøjet og gjende og ku på baten ferdig
 Pally Ljøt en Ringdal og jeg to her på havnen, hun stytte me som
 en prest så hun er me både stytter og husmer for os.

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 38
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
	Gen. kurs.		Gen. dist.		Fr. br.		Avvikn.		Pk. br.		Obs. br.		Fr. lgd.
													Pk. lgd.
													Obs. lgd.
													Misvisn.

1. Fredag den 27/5 Løst vind af Vest med klar himmel Ut på
2. end øst vinden til Nord lgt med let sne temp 1°;
3. i Solen kl 12 md. var temp 13° +
4. Vi har arbejdet med det til Nøtboen

5. Lørdag den 28/5 Frisk Nord med let sne temp 4°; Deres dagen
6. med det arbejde bliver lgt en Ringdal her på
7. havnen
8.

9. Søndag den 29/5 Frisk af Nord med let sne temp 5°; Ut
10. på end sprang vinden til Syd temp faldt til 0° og det
11. holdt op at sne Vi har arbejdet med det til Nøtboen
12.

1. Mandag den 30/5 Sydlig lgt med delvis skyet himmel temp 2° +
2. Vi har nu begyndt at arbejde med motoren. Bålen har vi nu mælk
3. og smelt. " " bliver lgt 2 Ringdal her i havnen Pally har syd flag
4. til N/B. Jy har høret en Indianer som står mit i floget
5. og under står den lille Moikane.
6.

7. Tirsdag den 31/5 Sydlig lgt med skyet temp 4° Vi har arbejdet
8. med motoren vi må ha lgt ut da byge jernstaven
9. til paknings boksen u gæen bliver lgt 2 Ringdal her
10. på havnen.
11.
12.

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandheide i pumpen.	Til	dag middag den	19 58
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
Gen. kurs.													
Gen. dist.													
Fr. br.													
Avvikn.													
Pk. br.													
Obs. br.													
Fr. lgd.													
Pk. lgd.													
Obs. lgd.													
Misvisn.													

Tuesday den 7/6 Lilla bris av, so med over skyet himmel temp 4°+
 Vi er nu ferdig med motbaten her nu bare a valke
 rest sa gylantar vi for satte ut den 9 dunn.
 hvis vint til later.

Onsdag den 8/6 Lulle med over skyet himmel temp 6°+
 Kl. 3 end Paserte en fangst Rutter pa nord fuy.
 Vi har nu vasket båten. og arbeidt med dr. til båten
 Binner sjot en Rungsal her pa haumen.

Thursday den 9/6. Lulle med over skyet himmel temp 6°+
 Vi har nu fad
 mot båten i orden og skal satte ut i morgen jeg sjot
 2 Rungsal her pa haumen.

Friday 10/6 Lulle over skyet himmel temp 7°+ Binner har været
 på et ørtil de var en del fugel som hadde heggat sa i ar er de
 litte nu på den. og sjot en Rungsal her pa haumen kl 6 end
 begynte at tage Blakeri ud man fik den ikke flat til mot floen
 ut på Roelden fik tage

Saturday den 11/6 Lulle over skyet himmel temp 7°+ Vi har set båten
 mit på fjære og var ferdig klemmede det er nu bare den
 fløi flat Gally sjot en Rungsal her pa haumen.

Sunday den 12/6 Lulle over skyet temp 7 1/2°+ Vi har nu fad
 kl 11/8 ut og har vapt til Dunduoin eslu og på Vorköin
 er nu på Kløyen Kluff er rest sa de ble ingen dunn
 i ar på et ørtou har en masse brfugel lost sa de er

det bra ut

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19	38
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														

*Søndag den 19/6 Frisk NO med lue temp 2.5 + har dæst
 tid med det arbejde*

*Mandag den 20/6 Frisk NO med lue temp 2 + ut på end
 loider vinduy av 7 R 9 blev det stille Vi har idag begynt og
 arbeidet en kai.*

*Tirsdag den 21/6 Stille over skyt temp 7 + R 7 find går ut til
 Nordsbay Samler du en bak dunn og luffensme. R 11 med
 fangst i kuglal.*

*Onsdag den 22/6 S W lig laker over skyt temp 8 1/2 + Vi drar arbeide
 med kaien og går en tur runde til Filatoia som
 ligger ca 1/2 mil i Vest for Cally havn.
 Vi fjor te du bau f bafugli men var der
 147.*

*Torsdag den 23/6 W S W Frisk med let men på fred temp 8 +
 Vi har arbeidet på kaien og så har jeg havt paledet
 kjelder på ca. 2 tonde. Så jeg kom 75 em. under pulser
 fik jeg livvand på flodjo så jeg for ikke Pethe
 sket frysse i denne kjelde*

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Til dag middag den 1938

1. Søndag den 10/7 Frisk Willig med over skyet himmel
 2. Re 3 fund Rom Skippet flykkes til på
 3. om vi nord over kl 9 aften er under lovet av
 4. og det er ganske stille vi starter mig for Ringsbay
 5. men skal en tur til Krosbay på Mungdal jagt
 6. turist veiet tilhater kl 11 erad anker det for
 7. det nordse is fjel er Ryvis fjeldene, ligge der
 8. for en liten stund stop kl 12 m. I fik frisk
 9. vind ty kris

1. Mandag den 11/7 Frisk Nord tid delvis skyet
 2. kl 2 sent fyller og seiler Syd langst landet
 3. kl 9 er vi for bi Capstue sette i gang motoren og anker
 4. i Bøstoft havn kl 10 1/2 end. Nu inne er det stille men sammen
 5. ut for Ryken.

1. Tirsdag den 12/7 Værlig lakeu kl 4 1/2 fund går inn Krosbay er op i fjellet
 2. og inne ved isoren en Ringsdal Sæl vi gir da til Bøstoft havn
 3. Tysen med Søren Hansen som var med Søren Hansen ligger her på fangst
 4. kl 10 end går vi til Ny Halesund inne i Kongfjorden anker kl 12 om er
 5. ved Anlagget.

1. Onsdag den 13/7 Stille klar himmel har me fad omst at her
 2. og fjober en del kul og skal i morgen starte nord over

Gen. kurs. Gen. dist. Fr. br. Avvikn. Pk. br. Obs. br. Fr. lgd. Pk. lgd. Obs. lgd. Misvisn.

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	19 88					
1.																			
2.																			
3.																			
4.																			
5.																			
6.																			
7.																			
8.																			
9.																			
10.																			
11.																			
12.																			
1.																			
2.																			
3.																			
4.																			
5.																			
6.																			
7.																			
8.																			
9.																			
10.																			
11.																			
12.																			
	Gen. kurs.		Gen. dist.		Fr. br.		Avvikn.		Pk. br.		Obs. br.		Fr. lgd.		Pk. lgd.		Obs. lgd.		Misvisn.

Tuesday den 20/4 Frisk 160 med regn kl 5 fund Lørdag vindue og det holte op at regne. Syngen er nu ikke at se kl 8 fund går vi til Dunderøen og Fugle Sang holmen der får vi 1/2 sek dunne vi går da til Fallyhavn og anker kl 8 fund lossen på land kl 8 end går vi til Fuglesang for at høre og at vente "Syngen" anker ved øen kl 8 1/2 end kl 11 end blækket af 15 W storm med regn satte nu et andre anker.

Onsdag 20/4 Storm av SW med regn et på kvelden Lørdag vindue ingen Syngen er og se.

Thursday den 21/4 Frisk av SW med et regn kl 4 end går vi til Fallyhavn vi er nu tæt av og vende på "Syngen" og antagelig er der noget fat med den kl 4 1/2 er vi hjemme lossen er det skal idet slukke som et tot på Fugle Sang kl 8 1/2 går vi til Sydgate for at høre om "Syngen"

har vant der kl 11 1/2 anker i Sydgate, fik da høre at "Syngen" hadde fåd en store mastlin skal og går ikke fra Friso for 25/4 vi lever var post og er det vilde kollektiv som Friso Larsen skal betinge som bord i Syngen da vi skal gå til Fugle Sang på fangst.

Friday den 22/4 kl Frisk WSW delvis skyet kl 3 fund går vi til Dunderøen for at se om vi finder rest ved anker kl 4 fund om har vi et en lur. kl 7 end letta vi med seil og styret for Fallyhavn vi har en del rest ved om bord.

kl 5 1/2 er vi i Fallyhavn lossen på land og ved om resten av med privat og olie for at gå det om på fangst. kl 8 end går vi Esdov kl 10 anker på Brestskindstue

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	1938
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Lørdag den 23/7 Løben Sydlig om Skjot himmel Kl 3 fund hvide op
 for gåi Det om Kl 6 fund anker ved Wellkommen pynt og
 for om bord en del rokked gåi igjen Kl 7 fund og anker ved Priskub
 Kl 9 fire fire indel ved ankens Kl 12 middag gåi vi til
 Sundsbay anker Kl 3 end det blåer me en frisk
 vind av Syd.

Søndag den 24/7 Løben Storm av SO om Skjot et og andet sol gløt Kl 9 fund
 litt anker sætter til Sørvest og fall moloren igang
 gåi til Cap Ross da vi kom med fribi Hasjovrens Ross
 for vi skulle med og gåi på vindue med Ross
 anker Kl 12 m. d. vi gåi da på og hiller på Fangst
 mand og kvin syn her sin hutter og so fangst mand
 de har det bare bra Kl 6 end gåi vi ind
 til is braune i Kofleang anker ved felle bred Kl 8
 og ender end fangst i Ringdal her inde blåer det

Frisk bris men ut på Nordbay er det storm
 Mandag den 25/7 Frisk SO med delvis Skjot ut på dagen sprang vinden
 til Well med regn. og om end Kl 7 sprang vinden
 om til Syd og det blående av fangst i Ringdal

Tuesday 26/7 Stor Kuling av Syd med enkelte Skyer vi ligge me
 for begge anker. driver tiden med det arbejde

Onsdag den 27/7 Storm av Syd med enkelte Skyer Kl 8 end gåi
 vi trakt om fjorden og anker ved to den strek i som er en
 finhavn is braune på andre siden av fjorden kolvt for
 ferdelig meget i dag så vi måtte gå fort det blev så meget
 is og fangst i Ringdal.

Tim-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til..... dag middag den.....	19 38
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

Tirsdag den 2/8. Gille delvis regn Kl 9 omg gaa vi til Sallyhavn Kl 7 fund
 den 3/8 er vi pa Beskærs huff for at tale med fangstmand og Videnskabsmand
 Sigfred Kristoffersen som skal overvintre. Vi blev storartet modtaget.
 og jeg er nu så inderlig glad for å ha fæd en så grie
 jublo.

Onsdag den 3/8. Løber 9/10 med over skyet himmel. Kl 8 omg gaa vi
 vi hjem til Sallyhavn på veien får vi stop på
 spætkulen gaa vi får det da så meget fast at vi kommer
 os frem med segle fart.

Torsdag den 4/8. Løri sydlig over skyet anbrer Kl 3 fund i Sallyhavn
 vi hører os rødt ut af Kl 9 aften blir min fangstmand
 vinner Ulland pludselig stor syk. i bryllets får forfærdelig
 ånd og nød jeg får han da op i huset og skulle han
 på det beste. På liss og arbejde med fangsten arbeides

gjeld for at få kjøbt op hengt da jeg skal selge det
 til Per for spætkle og salter skindene mere op en
 om til og Røke brand.

Frede den 5/8 Gille over skyet vinner fem deler stor dærlig arbejde
 med motoren for at komme mig til Kongefjorden med
 han men jeg har et langt arbejde da jeg mangler kiltang
 som jeg må arbejde spret på adlingen er ut slit og jeg
 må arbejde set skur.

Lørdag den 6/8 Gille over skyet vinner fem deler dærlig arbejde
 med motoren må ha båten op i fjæren for at
 komme til Trogelen og få adlingen ut.

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvkn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	--------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til..... dag middag den.....	19 38
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

Friday den 7/8 Gille med regn men det blåser SW lig vind ud fra øerne og er nu ved at forfalme ud på fugletang skal blåse på øen RL er nu 4 afløb og det kjør så jeg må ha mig en luss Vindene dårlig så jeg vet ikke om han lover til jeg kommer ud. Jeg har købt smør og ost på det best. jeg kan.

Mandag den 8/8 Gille med regn RL 2.5 m. er jeg opjagt vindene kommer er ved at dærlig går om luss på motoren ut på dagen fik Frisk Westby brie. Har smalt vært og sed til vindene som er ikke i bedring

Tuesday den 9/8 Frisk Westby med over skyet himmel vindene fordeles stor sur og hængt i med motoren 9/9 frisk kom 1/2 Fremtiden Skippers skomme Wilhelmson Jarnsø for at høre om jeg hadde knal og haggel han var på nord over for at fangst og hadde fad på øst siden av Svælberde 100 Skokkoben jeg fik da han fik at gå efter faldene og båten var selv færdig det var 9/10 på 1 1/2 timene han fik da det han tænkte, og fik se og tale med vindene han fortalte at "Lyngvi" kom her til RL bænd. Skomme for satte da nord over RL bænd.

Onsdag den 10/8 Gille delvis skyet og regn vindene er på samme måden jeg arbejder med motoren RL 2 1/2 m. er kom 1/2 skibkommet herude yndet manden på Svælberde vitetur. Han var da på elkhvæge at han kvædet sig til og sa vindene med sig til Asentbay da han var holdt han var 1/2. Kom for Svælberdes Kontoret fælle med og hadde spørsmål fra Dønter skal om vind og varme fra 3/6 og til 9/8 Han med tok ordledingen med tak.

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
	Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvkn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.				

og farte gaaferte mig og hunden ved kisten M/11 Mai blomsten faldte da Kl 3¹⁵ end
 jeg u om alle i Samens med min profalle hund Bussen

Torsdag den M/8 Laker Nordlig over skyet Kl 3 fund her jeg motoren i orden

og Kl 6 fund her jeg gik til mødet i rummet Kl 9 fund her jeg kom i Skjermens Anne Johansen med motor båd
 " Lyngen" havde ankommet ved Hvitø Johansen havde med sig
 " fast og visse gik efter han havde besøgt pladden druck Hiden
 med levering Kl 9¹⁵ end starter for Syd gatt. for at ta
 Lyngen ind i Lyng på Syd gænde. Kl 11¹⁵ ankom i Syd gatt.

Friday den 12/8 Laker Nordlig over skyet Kl 7 fund. Kom 2¹⁵ Lyngene Kl 7 end
 starter for Krosby for at fange Tingsdal Kl 8¹⁵ ankom i
 Kamburger b. for en med Kl 10

Lørdag den 13/8 Liller med Lige Kl 3 end ledede fage for til med
 engang og gik da jeg kom frem av Cap Gerson blev det for fage
 jeg havde ikke lang tid men fagen lå bare med på kærflaten
 så jeg så enkelte gang i fuld toppene og så havde jeg soak
 rigtig av vad som jeg vilde mig efter Kl 10¹⁵ end
 satte jeg mig ind i Belloffhusen og ankom fagen for
 fremdeles

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til..... dag middag den..... 19
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Søndag den 14/8 Lille med Læs Kl 1/2 fund lykke det ogsa fik brie av Oth
 hiven op og gaa til Ligne herom da jeg kom borte av mullerhuden
 frisker vinden ~~til~~ en liten storm. massen av flabois
 la i fjæren sa det var vant alle og komme frem kl 8 fund
 ankede Bjørnhavn fri for is

Mandag den 15/8 150 frisk ut på fond loide vinden av kl 11 fund roe
 og der efter Ringdal viise u stråhnde kl 6 end kom
 ork bad men det var ikke en Ringdal og se. sa den
 er ikke komme komme nord fra kl 6 1/2 gaa jeg til
 Ringe fjorden for at hellegræse kl 11 end ankede
 ved bestaget.

Tuesday 16/8 Lille delvis skyer har idag arbeidt med ds. og hellegræse

Onsdag 17/8 Lille onskyer har idag roet inne i fjorden og det efter fangst
 sa bare en Ringdal. har ogsa arbeidt et par timer

Thursday den 18/8 Lille ventille skyer har dunt siden med ds. arbeide

Friday den 19/8 Læs 150 ventille skyer har været en time i
 fjorden efter fangst med sa ikke en smille Ringdal
 på viden til Andstedt og sporkele og det skruer på
 skruer sa jeg måtte huse med skruer for at må frem

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
Gen. kurs														
Gen. dist.														
Fr. br.														
Avvikn.														
Pk. br.														
Obs. br.														
Fr. lgd.														
Pk. lgd.														
Obs. lgd.														
Misvisp.														

og materialer til Fuglebavnisset Kl 5 omg går vi til Fuglebavnisset
 anbrer efter en tids gang fire på land og begynder
 at sætte op en bjæ på jens veggen på kusst. Pally arbejder
 som en kar og arbejder går som en løb

Onsdag den 7/9 Dille delvis skyet Kl 9 find er jeg færdig med
 al arbejde har os nu en par timer her Kl 10 find går
 vi til Smedeburg for at se efter fangst. anbrer inne i
 Smedeburg Kl 2 end en masse halv is ligger i fjorden

Torsdag den 8/9 Lige sydlig delvis skyet Kl 8 find går vi til
 Lydgatt. anbrer efter 3/4 time.

Frødag den 9/9 Sydlig labe Kl 6 find går jeg med fangstmændene
 Ingvard Larsen og Yakon til Kambungsbay med
 Proviant til bestasjonen Kl 2 end er vi tilbage i Lydgatt

Ingvard Larsen hjælper mig med en del proviant da
 jeg ikke fik at vinde proviant med sidste Lymgen
 Kl 9 end går vi til Pallyhavn anbrer Kl 12 om n.
 det blåste mig 10 frisk med sne kave.

Lørdag den 10/9 Liden Storm af 40 med sne drevt dagen
 med dr. arbejde

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandheide i pumpen.	Til dag middag den	19 58
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

ankre kl 8 1/2 end kl 11 1/2 end gaa for tjino
 Onsdag den 21/9 Lulle del's skib kl 5 fund ankre i Sallyhavn
 pa viien var jeg oppe pa siglbaystedet og da det
 halve klokkeslæbeten til alle

Torsdag den 22/9 Delt enkelte skibe omg. kl 6 fund
 gik vi til Bistastjernen i Ridebay med proviant
 var ogsaa pa Flakklub og tok en del driv ved
 var byerne kl 2 1/2 end tok da bålen til kaien

lasset af alle ting som var ombord gjode matoren
 færdig for vinturen og skal sætte op nu med alle
 spræng. Vi fik påføren en skrivelse på hus ålen
 så reben komnu til huset om man har hund på

pladsen. det er flere fangstfolk som endnu den
 dag idag tror at hundene gjør skade med hus
 reben Det tror jeg ogsaa hvis den har hund
 som er dårlig dusert og liger og jage på feruget
 men jeg har nu sed i 4 sesonger at flere reber
 er kommet til huset og gaa klos i væggen på huset
 når natten kommer og hundene er inne og om dagen
 har noen vaert 10-15 miles fra hundene som har
 stød i lante. I nogen begynder jeg med vinters
 dag boken.

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avvik.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til.....dag middag den.....	1938
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
Gen. kurs												
Gen. dist.												
Fr. br.												
Avvikn.												
Pk. br.												
Obs. br.												
Fr. lgd.												
Pk. lgd.												
Obs. lgd.												
Misvisn.												

Hasjen ~~.....~~ llyhavn 1938-1939

Fredag den 23/9 Phille delvis regn temp 6°+ Har idag
gjort alt klar til opsejls ad N.B. vito den 23de
den var lagt u me helt borte og det har været som
en fin sommer dag med lit regn og solskind

Lørdag den 24/9 Phille med let regn temp 5°+ Ut for øerne
blæst ut S.W. liden kuling Vi har nu fald motor bålen
helt en del vi har so fald igjen til den upå plads.

Søndag den 25/9 W.S.W. frisk med regn temp 4°+ Har nu
fald bålen op og øret den for vinden.

Mandag den 26/9 W.S.W. Frisk over skyet temp 2°+
Har arbejdet med revogården vi har nu fald
1 Blæst og 3 kiltrene til det som ligger 100 meter
fra kusst.

Tirsdag den 27/9 Liden kuling av W.S.W. med over skyet
temp 1°+ Har arbejdet med dr.

Timer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	dag middag den	19 38
-------	----	----	-------	-----------	------	------	------------	-------	-----------	-------------	---------------------	----------------	-------

1
2 Onsdag den 28/9 WSW liden Ruling Bl 4 fund Gik vinden til Syd
3 Samme styrke temp 18° over styet har arbejdet
4 med Rudegælden ut på kvelden loido vinden av

5
6 Torsdag den 29/9 Liden av Syd med regn enkelte timer har det
7 is ugnub temp 4°+ har været en tur langt landt
8 nord over samlet en del ved og sjöt 7 fugle
9 her av blå og hvid har vi stædig ved husek.

9
10 Fredag den 30/9 Liden storm av NW med enkelte sne byger temp 3.5:-
11 har i dag dobbelt pandede søke i gangen
12

Ortoden

1
2
3
4 Lørdag den 1/10 Liden storm av WNW med enkelte småe sne byger
5 temp 6 1/2:- ut på end loido vinden og Bl 9 end blev det
6 stille har arbejdet med det vi hadde i end 6 hvidere og 2
7 blåere på alle på engang så det ser ut for at det blir snue
8 ut i en som i fjord

9
10 Søndag den 2/10 Liden med klar himmel temp 50:- Jy har været
11 roende langt landt og samlet nok ved sjöt 2.2 fugel.
12

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	1938
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
Gen. kurs.													
Gen. dist.													
Fr. br.													
Avvikn.													
Pk. br.													
Obs. br.													
Fr. lgd.													
Pk. lgd.													
Obs. lgd.													
Misvisn.													

Lørdag den 8/10 Fille delvis skyet temp 3^o + Har været roende til
 Høstkonen samt en del ved jeg har nu nok brændsel for
 vinturen på Nørskø var der dult en svalskrot på land og
 der er en ro på isen så den her nu ikke nogen nød
 Det er smukt sjø som i et fald vann så det er et
 smukt løst veir. Jeg ønsker det om disse 8 dage skulle
 Rosent Hool. Jha vært og fløit så har det blid
 lædre som i sommer for da var det et skind veir
 for hans flyvne

Lørdag den 9/10 Fille enkelte skyer temp 2.5 + Har været en tur roende
 efter fangst men ingen bølge av nogen sort var at se
 da jeg var ved flakkef. Kunde jeg måske svakt doring av
 vand til fremt felt loi bis av Syd.

Mandag den 10/10 Fille klar himmel temp 0.5 + Har idag gjort
 revgarden ferdig var også roende i nord beringsk med 3 rev
 falku for at de klar vil fangst

Tirsdag den 11/10 Fille over skyet temp 2.5 + Har idag arbeidet
 en heisekran til kaien sjø i Høstkonen som lå på den isfjeld
 is i Færhaven.

Onsdag den 12/10 Løri 30 Delvis skyet temp 1.5 + Har idag
 sat op heise kranen og lagt en del sten på syd kanten
 av kaien så jeg er ferdig seftu på at den skal

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 38
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

Mandag den 17/10 Løbe vind av ØVØ med lit sne temp 2.5°
 Har idag sejet en huggen en masse ved da jeg skal
 so til Fuglebay skilt den 20 den ide fangt jeg
 en levende hvitne i en kasse faldet. den den
 er dærlig hærsk. skal nu ha den i Hørgården
 til velsk bli fjerne.

Tirsdag den 18/10 Løbe vind av ØVØ med lit sne enkelte timer temp 4°
 Har arbejdet med det i nat var der en ret i kassefaldet
 men den bel netting af og vinde her nu set netting på kassen
 for det var bare fugt netting som var for.

Onsdag den 19/10 Løbe vind av ØVØ med over skyet himmel temp 3°
 All 10 fnd begynte det af sne har vart til Kloven Klift
 og sat op 7 høg feller da jeg så at den ret som var der
 var aldeles hørk

Torsdag den 20/10 Løbe NW med sne temp 5.5°
 Har læst tiden med det har været tiden med det
 arbejde fik en hvitne i kassefalden den var dærlig hærsk
 halve af ryggen. Også det blev me svært for den andre
 når den fik sin lække og ble med. for jeg tror at det
 er so unger av samme kul
 jeg fangt en mængde levende og slap den inn i roe-
 gården men ingen av prøvde la sig i kasse med den
 di var ret den så det er ikke stort hjerte i de
 når Mageren kan strømme dem.

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19	38
1														
2	Tisdag den 1/11 Storm av Ost med enkelte skyer Temp 5,5: har drevet siden													
3	med dr. arbeide syet en Blæser ved hus åte													
4														
5	Onsdag den 2/11 Storm av Ost med delvis skyer Temp 6: Drevet siden med													
6	dr arbeide syet 2 Blæsere ved hus åte													
7														
8														
9	Torsdag den 3/11 Liten storm av Ost delvis skyer Temp 6,5: drevet													
10	dagen med flæng av Rui. fik 1 Blæser på den nye													
11	Kassefælde jeg arbeidet													
12														
1	Fredag den 4/11 Liten storm av Ost delvis skyer Temp 6: har været													
2	ute i nord tempest og sat op 7 fangst red skaber.													
3														
4														
5	Lørdag den 5/11 Liten bris av Ost over skyer Temp 4: har været i nord													
6	og syd tempest sat op 12 fangst red skaber så jeg har													
7	fangst 19 fangst red skaber stående på Gjerrum tempest													
8	fangst 4 skaber													
9	Søndag den 6/11 Liten bris av Ost NO med skyer tempest Temp 4:													
10	jeg har været i nord og syd tempest som det er													
11	var at jeg fik ikke en eneste red så jeg forstod ikke													
12	hvor alle vilvære den var her på åte og skotet													

	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod- skud.	Baro- meter.	Vandhøide i pumpen.	Til..... dag middag den..... 19
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

Gen. kurs

Gen. dist.

Fr. br.

Avvikn.

Pk. br.

Obs. br.

Fr. lgd.

Pk. lgd.

Obs. lgd.

Misvisn.

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	19 38
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

Gen. kurs. Gen. dist. Fr. br. Avvikn. Pk. br. Obs. br. Fr. lgd. Pk. lgd. Obs. lgd. Misvisn.

Lørdag den 12/11 Løst 150 over skyet temp 9°: Har vært i Rodebay og nord
 furinget fik 1 kartbar i Rodebay flere spor såes

Søndag den 13/11 Frisk 10 med lit sne temp 6°: Har vært i Syd
 furinget og over sed fangst ved skabene. Ut på bredden tørde vinden
 av 10 og temp. u med 8°

Mandag den 14/11 15W frisk over skyet med enkelte regn bygger temp 4°
 Har over sed nord furinget et spor såes

Tirsdag

Onsdag den 15/11 Dulle over skyet temp 2°: Over sed nord og Syd furinget over
 ingen middel spor såes Ut på bredden fik frisk
 vestlig med lit sne temp 1°5'

Onsdag 16/11 Liten storm av Vest med sne bygger temp 6°: Vi har
 holt os inden dør og drøv tidvis med det arbeide

Torsdag den 17/11 Dulle over skyet temp 1.5°: Ut på bredden fik 10 regn
 har vært i Syd og nord furinget i Syd furinget fik 1 kartbar

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

Frødag den 18/11 Lille over skyet bryg 4.5 + W på kolden fik sydlig lakubris med lit sten har varet i syd kulingen, men folk er nu så dærlig at det er så vil man komme sig frem en og anden sne flak og blank is i mellem, det er kommer vil vi her idag bryg 3.0 + W har et varmt sne is fulde halv bare så det dæmder.

Lørdag den 19/11 WSW Frisk over skyet bryg 2.0 - Har varet i nord og syd kulingen og tænkte 3 timer mere som vanlig grundt det dærlige for og mindre for lykten skinner bare en liden over.

Søndag den 20/11 loi Wellig med lit sne bryg 0.5 - Har varet i nord og syd kulingen fik 1. kontrav i syd kulingen.

Mandag den 21/11 Lille hal klar himmel bryg 0.5 + W varet i nord og syd kulingen

Tirsdag den 22/11 Lille delvis over skyet bryg 1.5 + Har varet i nord og syd kulingen ingen spe var at se

Onsdag den 23/11 Lille med enkelte store skyer bryg 0.5 - Over led nord og syd kulingen et spe såes

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	19 38
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
Gen. kurs.														
Gen. dist.														
Fr. br.														
Avvikn.														
Pk. br.														
Obs. br.														
Fr. lgd.														
Pk. lgd.														
Obs. lgd.														
Misvisn.														

Søndag den 24/11 Triick nordlig med lit sne temp 2°: Har været i nord og Syd kængst et par spor saes

Fredeag den 25/11 Laben nordlig med sne temp 10°: Vi har kørt ad isden dørs og drent inden med ds. arbeide

Lørdag den 26/11 Laben nordlig med lit sne temp 7.5°: Har over sed nord og Syd kængst et par saes

Søndag den 27/11 Dulle med sne temp 7°: Ut på end fik Westlig laben basis Har været i nord og Syd kængst et par spor saes

Mandag den 28/11 Westlig laben enkelte sne byge temp 5°: Har været i Syd kængst ingen spor saes

Tuesday den 29/11 Dulle med klar himmel temp 5°: Har været i nord og Syd kængst et flue spor saes men mistet passer sig for fangstredskabene, det er vel sadanne gamle kængst som sne strifer her.

Tim-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til..... dag middag den.....	1938
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

Onsdag den 30/11 Stille klar temp 7°: Hav været i Syd og nord Sørøst
 Spør er det over hele Sørøst.

Desember

Torsdag den 1/12 Løi SO klar temp 3°: Hav været i Syd og
 nord Sørøst. Skibet u ved fangst ved Skabane men
 vil ikke sæt maten

Fredag den 2/12 Frisk Oset Enkelt sky på grund af temp 1°:
 Eftermiddagen over skyet og stille temp 1°+
 Hav været til Rødebag over fjeldt. Det var fint snø og skind
 kunde ikke se en snelle tid i nogen retning jkt 1. kartas

Lørdag den 3/12 Løi Sydlig over skyet temp 3.5°: Hav været vende
 til andre sider har Fairkon men ingen fangst på
 de feller jeg har der Hav og så over led nord og Syd Sørøst

Søndag 4/12 Vestlig lakse med lit sne temp 0.5°: Hav været i
 nord og Syd Sørøst spør er det alt alt og se

Mandag den 5/12 Løi SO klar temp 7°: Hav over led nord og
 Syd Sørøst

Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
-----------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til..... dag middag den..... 19 38
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
Gen. kurs.												
Gen. dist.												
Fr. br.												
Avvikn.												
Pk. br.												
Obs. br.												
Fr. lgd.												
Pk. lgd.												
Obs. lgd.												
Misvisn.												

Søndag den 18/12. Visk Frisk enkelte Skud Temp 2°:
 Drevel tidw med blanding og let kattepis ut på Kvelden
 Gik vinden til Syd og kulle på

Mandag den 19/12 Storm af Syd med regn byger Temp 3°+ drevel
 dagen med dr. arbejde

Tuesday den 20/12. Duv-Ruling av SSW med regn Temp 3°+ deler
 me så frit for sne og al is halve til borte på landis
 ser ut som om stormen har drevet siden med dr.
 arbejde

Onsdag den 21/12 Storm af SSW med let regn Temp 3°+ ut på fud.
 sprang vinden til WNW med haggel byger Temp 2°:
 har drevet siden med dr. arbejde

Torsdag den 22/12 Frisk av WSW med haggel byger Temp 0°
 I dag har Lally bakt julekaker og har arbejdet med dr.

Friday den 23/12 Frisk WSW delvis skyet Temp 2°:
 jeg har valet med lygt i bed betyngst. og utbet op
 fangstredskibe og efter den langvarige Storm
 Lure Lpo Sais

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 39
1.			<p><i>Onsdag den 22/1</i> Gulle klar himmel temp 7°: Har været i nord og syd kringlet rettet op alle fangstred skabte fik 1.3 vikter i syd kringlet.</p>										
2.													
3.													
4.													
5.			<p><i>Mandag den 23/1</i> Gulle let sne temp 2°: Har været i Syd kringlet flere spor sæl</p>										
6.													
7.													
8.													
9.			<p><i>Tirsdag den 24/1</i> Gulle med let sne temp 1.5°: Har været i nord og syd kringlet</p>										
10.			<p>spore over hele kringlet</p>										
11.													
12.													
1.			<p><i>Onsdag den 25/1</i> Frisk av Syd 7°: temp over led kringlet flere spor sæl</p>										
2.													
3.													
4.													
5.			<p><i>Torsdag den 26/1</i> Liden storm av Syd over skibet temp 0.5° Drevet dagen med isarbeide Ut på Bredden sprang vinden til Nord med let sne temp 8°:</p>										
6.													
7.													
8.													
9.			<p><i>Freitag den 27/1</i> Frisk av Nord med let sne temp 15°: drevet dagen ind</p>										
10.			<p>da arbeide</p>										
11.													
12.													

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Skib *Lallyhaavn Højør* på reise fra

til

19 39

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
	Gen. kurs		Gen. dist.		Fr. br.		Avvkn.		Pk. br.		Obs. br.		Fr. lgd.
													Pk. lgd.
													Obs. lgd.
													Misvisn.

1. Onsdag den 28/1 Liten Storm av NO over Skyet Temp 14°: Vi har holdt
 2. os inden dørs og drevet hidre med dr. arbeide

5. Fredag 29/1, Løi N.W. med let sne Temp 12°: Har været i Nord og Syd terraget
 6. fik 1 Blæve i Syd terraget. - Så sat jeg 3 Korfugle på havnen
 7. det har froset løjle imme i Færøhavne.

9. Mandag den 30/1 Nord løi let sne Temp 11°: Over sed nord og
 10. Syd terraget flue spor søl

1. Tirsdag den 31/1 Liten Storm av NO med sne Temp 10 1/2° kolt
 2. os inden dørs og drevet hidre arbeide

5. Onsdag den 1/2 Frisk av Nord med let sne Temp 15°: har været
 6. i Syd terraget det har me froset løjle imme i Færøhavne

9. Torsdag den 2/2 Løien av Nord med let sne Temp 16°:
 10. over sed nord og Syd terraget flue spor søl

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	1939					
1.																			
2.																			
3.																			
4.																			
5.																			
6.																			
7.																			
8.																			
9.																			
10.																			
11.																			
12.																			
1.																			
2.																			
3.																			
4.																			
5.																			
6.																			
7.																			
8.																			
9.																			
10.																			
11.																			
12.																			
	Gen. kurs		Gen. dist.		Fr. br.		Avvikn.		Pk. br.		Obs. br.		Fr. lgd.		Pk. lgd.		Obs. lgd.		Misvisn.

Torsdag den 9/2 Frikt av Nord med let sne temp 21°: Et her
 fraset sirpe langt landet og inne i begherne Drevet tidene
 med det arbejde

Freitag den 10/2 Storm av Ost over skyet temp 20°: Et sirpe og is
 drivt til havs og smadret Drevet tidene med letning
 og det arbejde.

Lørdag den 11/2 Storm av Ost delvis skyet temp 10°: Ut på kvelden
 blide vinden

Søndag den 12/2 Laker SO over skyet temp 10°: Har vært i Syd benget
 og rettet op alle fangstred skibe og fjet en stor kasse
 her på havnen jeg var et stykke op fjeldet men kunde
 ingen is se og ingen is lynd

Mandag 13/2 Laker SO delvis skyet temp 5°: Ut på kvelden
 fik frisk vind av West med sne temp 2°:
 Har vært i nord og Syd benget flere spa søes

Tirsdag den 14/2 Laker West by med sne temp 10°: Over led
 smugget fik 1 kvadrat i nord benget

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	19 39
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

Onsdag den 15/2 Storm av N med sne temp 12°: Vi har holdt os indre dørs og drevet tid med det arbejde

Torsdag den 16/2 Storm av N med sne temp 10°: Dagen er gået som igår

Freitag den 17/2 Frisk av Nord med sne temp 15°: Drevet dagen med det arbejde og letbring Det har froset søen inde i Færhaven.

Lørdag den 18/2 Løst av N med let sne temp 15°: Vi er vart i nord og syd karrang og rettet op fangstred Skabene. Havnen er nu til frost og det ligger let søen længst landet.

Søndag den 19/2 Lille på Nord Storm av Ost på vand temp 15°: Blar hummel, her vart en kus på fjeldet, ingen is var al se i nagen retning søen er gået fra land det ligger et fast is inde i Færhaven mikkell hadde vart på to fangstred skaber og bad maten de var fast fjeld så de fangstred ikke

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	1939
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
Gen. kurs														
Gen. dist.														
Fr. br.														
Avvikn.														
Pk. br.														
Obs. br.														
Fr. lgd.														
Pk. lgd.														
Obs. lgd.														
Misvisn.														

Mandag den 20/2 Storm af Øst Blaa himmel temp 7°:
 Ut på en sned loider vindem adles af. Har over sed nord
 og Syd temenget flue for sået det her gald en hel doining
 for 1 ind. Så is Randen byge nok langt borte

Tirsdag den 21/2 Frisk 10 med let sne temp 9°: Over sed
 nord og Syd temenget for over hadde vant fast i en felle
 men var kommet sig løs.

Onsdag den 22/2 Dille over skyer temp 5°: Har vant til
 Rude bay over fjeldet lit sprud fast is la' inne i Rude bay
 i nord val ingen is og ikke is bylne, fik en 1/2 vider
 i nord temenget. Ut på Runden fik 15/10 frisk bris

Torsdag den 23/2 Liten Ruling af SW med regn temp 3° + Kl 4 med
 loider vindem af og det begynte at sne. drevt dagen med
 det arbejde ut på Runden loider vindem adles af

Freitag den 24/2 Dille med fage temp 0° Kl 10 med lette fagen
 Kl 6 med begynte det at sne var in der inne i fashorn gjat
 , Ringel har også vant i nord temenget.

Loidag den 25/2 Veldig over skyer temp 2°: Har idag vant
 noende til andre siden av is fjeldet og rettet op 2
 felle på vieren gjat for en ringel ingens for av mittel
 sået

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	1939
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
	Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.				

Tirsdag den 26/2 ^{taber} NNO med let sne temp 13°: Gaar over led nord og Syd terengok ingen spa saes

Mandag den 27/2 Nordlig taber let sne temp 13°: Gaar over led Syd og nord terengok et par spa saes Det har frostet let snipe langst landet.

Tirsdag

Onsdag den 28/2 Taber NNW med let sne temp 14°: over led terengok soisus er nu blaven til is bugterne u nu froset

Mandag

Onsdag den 1/3 For Nordlig uretskyet temp 16°: Over led terengok et par spa saes Rode bag u nu froset fra Vinasset til Rode punden

Torsdag den 2/3 For SO delvis skyet temp 13°: Kl begynde fik frost Sydlig temp 5°: jeg har vaeret over fjeldet til Rode bag, det er ingen anden is og se end bag isen flere spa saes

Freitag den 3/3 Taber WSW med sne temp 5°: Over led nord og Syd terengok et spa saes

Skib Gasjon Lallyhavn paa reise fra

til

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til	dag middag den	19 39
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Torsdag den 9/3 Friisk Nordlig temp 18°: over skyt drevet dagen med det arbejde ut på kolden lode vinden av

Freitag den 10/3 Lille over skyt temp 19°: på grund friisk isydlig temp 6°: på grund har drevet tiden med det arbejde

Lørdag den 11/3 Storm av ^{liten} Syd temp 30°: at fald is ^{liten} brak og al is som la langt langt u op smadret har drevet dagen med det arbejde ut på kolden lode vinden aldeles av.

Søndag den 12/3 Friisk Vestlig med sne byger temp 25°: Re Grund og vind om til 000 laker drevet dagen med det arbejde

Mandag den 13/3 Storm av 000 sne byger temp 12°: i ka holt os vinden dets og drevet dagen med det arbejde og lesning

Tuesday den 14/3 Storm NO med sne byger temp 18°: dagen har gåt som i går det fryser nu sørpe ut på kolden lode vinden av

Skib *Galjon Gallegaard* paa reise fra

til

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til..... dag middag den.....	19 39
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Tirsdag den 21/3 Løber NV let sne temp 16°: Har været en tur til Røde bay
 frosen var til frost med nej is men var så tyk at jeg kunde
 ikke gå over til Beskærshuk og huse på Niesøfferen.

Onsdag den 22/3 Gille delvis skryet temp 12°: Har været gående over
 isen til andre sider var Fairhavn og slæd med alle
 fælle. flue spor søes. Falt isen i Fugle bay ligger til Fugle
 ut på kolden fik frisk sydlig
 delvis skryet

Torsdag den 23/3 Frisk sydlig. Kl 6 fandt fik lille temp 10°: har
 været på fjeldt. Sæt 3 Rysen brødt fast is ligger langt landet
 i Nord skes ingen is og ringen is tydelig

Freitag den 24/3 Lille over skryet temp 0° Kl 8 fik frisk sydlig og
 kl 6 end sprang vinden til Nord løber temp 5°: let sne
 har været en tur på jaget efter Rysen men så ingen en
 ut var søes

Lørdag den 25/3 Lille delvis skryet temp 0.5°: har været roende til
 Fairhavn. Sæt 1 Ringbal som hadde Hvitunger ut på kolden
 fik sydlig bris

Søndag den 26/3 Lønn av ^{over skryet} SydV temp 1°: Ut på end fik vind
 til Vest med let sne. Skulle Vi har drevet dagen med
 lesning Ingen is å se nogen steder

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
	Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.			

Mandag den 27/3 Løi NW med let sne temp 15.5° - har været en tur og sed efter Nypen samme isforhold.

Tirsdag den 28/3 Lydlig Løi over skyer temp 3° - Det har været siget på phonen og jeg har været på fjeldet og sed efter Nypen at is var borte i Vide bay.

Onsdag den 29/3 Lulle klar temp 5° - har været på jagt spot i Ring sal så 5 Stakubber på is flak som kom fra Fugle bay kunde ikke se efter de da det lå siget balle rundt is flakene

Torsdag den 30/3 Løbe kris at Syd delens skyer temp 1° - har været roende til Fugle bay men kom mig ikke på land grundet svak dimning var Vist og hoi land is på viden hjerne spot jeg 4 tætte der var lidt brakt fast is inne i Fugle bay

Freitag den 31/3 Frisk Lydlig over skyer temp 1° - Kl 1 end kom Ingvard Larsen og hans flangst Kammerat Hakon her til de hadde had god på kjendings av vindene var sommedrags men alt gik godt. Og det er de et minde at at man kan betale præmone på denne års tide Ingvard har i vinde været sykk og der det fulm detes. Lidet var mave kufft efter hvad jeg nu har under søkk i luge-bakken. Da medikiner og luge kjendigt med mangler. Er jeg

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til dag middag den	19 3 2
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
1.												
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												

villig at få motabåten på Ljoen så snart den gøres anledningsvis for at få ham til Adbent bay.

Løi

Lørdag den 1/4 Frost af Syd. klar temp 10+ Rl 8 morgen var vi alle her her fra Ingvart hjem til Lyngvold og jeg til Fuglebay nedst. De ventte mig indens jeg var på land og ser efter fangstred skabene da det var så meget drøj at jeg ikke har båten liggende ved land. Røden jeg finder 2 Hvirser og 1 Blå de har lagt i hele vinter men er god, de to fik jeg med mig, men en af Hvirserne var så frost at jeg måtte strø salt omkring den Rl 1 end var jeg hjemme igen. Alletiden er nu kommet 10 dage tidligere som i fjor

Søndag den 2/4 Løi SW med et sneklædt temp 5+ Rl 7 end var jeg til Fuglebay nedst. måtte lægge alle op båten i en blygt inde i Fuglefjorden og gå til huset varmet da det såkaldt vand og fik renn af tids og var hjemme igen Rl 2 end

Mandag den 3/4 Storm af OVO med sne byge temp 4.3+ har idag flået de tre rove

Tirsdag den 4/4 Løi bis af O.50 delv. Rylf temp 8+ Har været roende på jagt fjot 1 Kingtal og 7 triller

Gen. kurs.	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.
------------	------------	---------	---------	---------	----------	----------	----------	-----------	----------

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhoide i pumpen.	Til..... dag middag den..... 19 39
1.												Onsdag den 5/4 Frisk Vestlig med sne byger temp 6°: Har idag arbejdet med land isen for at få Motorbåten ut så snart som muligt
2.												
3.												
4.												
5.												Torsdag den 6/4 Bælv Nordlig delvis skyet temp 13°: Har arbejdet med land isen den er 4 fot. tyk. Så det er et helt arbejde for temp u. 1.5+ så det fryser ikke søjse her på havnen.
6.												
7.												
8.												
9.												Fredag den 7/4 Bælv Nordlig delvis skyet temp 10°: Har været på fjeldet, så is skinner og stærk is byder fra Nord til WNW ca. 18-20 tom fra land Ost over fra Nord. Hæis ingen is og ingen is var ved Wilkommunpunkt ingen søjse fryser ved land.
10.												
11.												
12.												
1.												Lørdag den 8/4 Bælv NW med let sne temp 11°: Har været roende på fæst spot i vintu det er ikke sigt bare så jeg får ikke se om der isen ligger langt fra land.
2.												
3.												
4.												
5.												Søndag den 9/4 Bælv bris av NW over skyet temp 11°: enkelte isflak er drivisen er kommet til Fugledang. Utpå dagen fik sne byger
6.												
7.												
8.												
9.												Mandag 10/4 Bælv bris av NW med sne byger temp 8°: det er kommet drivis flak inn i havnen og spalte skinner byger langt land. det er gæmnet og vintu is der ikke sigt bare så vi får ikke se længere ut end til Fugledang.
10.												
11.												
12.												
Gen. kurs	Gen. dist.	Fr. br.	Avvikn.	Pk. br.	Obs. br.	Fr. lgd.	Pk. lgd.	Obs. lgd.	Misvisn.			

Tim-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd. Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandheide i pumpen.	Til	dag middag den	1939
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													
1.													
2.													
3.													
4.													
5.													
6.													
7.													
8.													
9.													
10.													
11.													
12.													

Tuesday den 11/4 2.00 delvis skyst temp 11°: Den spætte driv is går nu Nord over det ligger faste skrimle ud for Amsteddam ca 10 km af Fugledang ligger drivskanten som har rækker flere steder i nord skjæret vil velkommen pynter vintur og gammelt is. I dag drøbe jeg i fortovs kanten så jeg har nu 50 Fispas i jern som jeg vil hvide er færdig.

Onsdag den 12/4 Vest frisk med sne temp 5°: en del store flader ligger langt landt. Drevt dagen med dt. arbejde

Torsdag den 13/4 Frisk 0,50 med let sne temp 3°: isen drøve fra land. Har drevt dagen med dt. arbejde

Friday den 14/4 Storm ar 0,50 med sne byge temp 10°: Det drøve is skrimle ud for Fugledang Vi blev holdt af inden dør og drevt tidens med dt. arbejde ud på kullen både vinden ar

Saturday den 15/4 Gulle disse temp på grund klar end 5°: temp. har været på fjeldet al is var for vinden velkommen pynter så i klar vann med så læ der er par små skrimle ud for Fugledang og enkelte is flader ligger langt landt. Sjøt en stor kasse inne. Fallyhavn

Sunday den 16/4 Gulle klar temp 5°: Har arbejdet med Metabåten ut på Avellden fik Frisk 0,50 med let sne.

Ti-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandheide i pumpen.	Til dag middag den	19 39
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

Lørdag den 22/4 Østl. klar 2°: Temp. Har idag været på besik hos P. Thistofferen
 Valt stød val til og han havde fået fanget på min lyst og 5 alder
 enkelte is brødtu lå på Ride bog svak doring av bord

Søndag den 23/4 Østl. klar 3°: Har idag været roende
 til Kløvenklipen der lå en stor ro i en fælde så hele flok fangst
 ca. 20 hvaler og 7 blåer derav 4 gamle hanner.
 Det viser sig at bestanden her på dette sted her, gald frem
 og det kommer av at jeg har ikke fanget efter parings tiden
 1936 - 1937 fik jeg 14 roer derav 4 blå 1937 - 38 14 roer derav
 1 blå. De mest se lang for jeg det bli bedre da her er flere
 roer og se og hval og så la jeg flere steder i mass
 så den hadde mat til fugelen kom i fjeldene

Mandag den 24/4 SO klar 2°: Har arbeidet med motoren
 med maskinen sjöt en vingdal på hinnen

Tirsdag den 25/4 Syd klar 2°: Har arbeidet med motoren

1914

Skib

Lagjon Fallyhavn paa reise fra

til

Time	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	1939
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														
8.														
9.														
10.														
11.														
12.														
Gen. kurs														
Gen. dist.														
Fr. br.														
Avvikn.														
Pk. br.														
Obs. br.														
Fr. lgd.														
Pk. lgd.														
Obs. lgd.														
Misvisn.														

Onsdag den 26/4 Lei Syd enkelte skyer temp 1°: Vi var færdig med motoren og fastet maskin sammen. Fally har vallet Søgaren sjøb 2 Rindal på havnen

Torsdag 27/4 Lei SO over skyet på fund klar på end temp 1°: Har idag smalt motorbåten ut vendig og bent sekunde

Friday den 28/4 OVO Laker med let sne temp 6°: Har arbeidet med land isen tanker og få båten på sjøen om mid fiske springflo

Søndag 29/4 Faste VVO med let sne temp 10°: har høst os inden dør og drevet tidn med dr. arbejde

Lørdag den 30/4 Liten storm av Ost over skyet temp 10°: ut på Rindal både vinden

Mandag den 1/5 Faste OVO på fund 6°: over skyet end. Skilt klar har arbeidet med land isen og har det om klart til ut sat.

Tim-mer	K.	F.	Vind.	St. kurs.	Avd.	Dev.	Beh. kurs.	Dist.	Lod-skud.	Baro-meter.	Vandhøide i pumpen.	Til	dag middag den	1936					
1.																			
2.																			
3.																			
4.																			
5.																			
6.																			
7.																			
8.																			
9.																			
10.																			
11.																			
12.																			
1.																			
2.																			
3.																			
4.																			
5.																			
6.																			
7.																			
8.																			
9.																			
10.																			
11.																			
12.																			
Gen. kurs		Gen. dist.		Fr. br.		Avvikn.		Pk. br.		Obs. br.		Fr. lgd.		Pk. lgd.		Obs. lgd.		Misvisn.	

Mandag den 8/5 Storm av Syd over skudet temp 40+ Har måttet
 være en ude i fjæren for at få båten til at flyde når Storme
 Gik sig da det var smik fjæren med 2 Hæjering fiskere
 Pasete på Syd.

Tuesday den 9/5 Storm av Syd delvis regn og skillette temp 30+
 Alt på end sprang vinden at til Storme ene her i dag sat ud
 motorbåten lytt i ringdal på heeren let is fjeld kalv
 ligger og drivi langt landud.

Onsdag 10/5 Frisk NO over skudet temp 20:- Har idag prøve Kjøit
 Tomtown og sat inn balast skul isroger og til
 Biskavsthus efter post de fra til Lydgatt hvor været
 til båten en fangst skule pasete på nord tve ut
 fra Fyngelangs.